



MIDA PEATE TEADMA VARJUPAIGA- JA RÄNDEHALDUSE MÄÄRUSE KOHTA

Tüüp A

RAHVUSVAHELISE KAITSE TAOTLEJAD



Miks saite käesoleva brošüüri?	3
Mis on rahvusvaheline kaitse ja kes võib seda saada?	3
Mis on varjupaiga- ja rändehalduse määrus?	4
Mis on ümberpaigutamine?	5
Teie õigused, kuni ootate otsust, mis EL+ riik teie taotluse läbi vaatab	6
Kus peaksite viibima, oodates otsust, mis EL+ riik teie taotluse läbi vaatab?	8
Mida teilt selles protsessis oodatakse?	8
Mis dokumendid peate esitama?	9
Miks olete kohustatud andma oma sõrmejäljed ja foto?	10
Mis on tagajärjed, kui te ei täida oma kohustusi?	11
Mida tähendab kinnipidamine?	12
Kuidas ametiasutused otsustavad, mis EL+ riik vaatab teie taotluse läbi?	13
Teiega võidakse vestelda, et paremini mõista, mis EL+ riik peaks vaatama läbi teie taotluse	16
Kas vestlus toimub alati?	18
Mis tõendeid saate esitada, et tõendada, et teil on perekond teises EL+ riigis?	19
Kui kaua protsess kestab?	20
Kas olete juba taotlenud rahvusvahelist kaitset teises EL+ riigis?	21
Mis juhtub pärast otsuse tegemist?	22
Mida peate teadma kaebemenetluse kohta (kui peatava mõjuga ja sisuline kaebus esitatakse eraldi)	24
Mis isikuandmeid kogutakse?	25
Mis on teie õigused seoses enda isikuandmetega?	25

▶ MIKS SAITE SELLE BROŠÜÜRI?

Olete taotlenud rahvusvahelist kaitset (varjupaika) ühes 31st EL+ riigist. See tähendab, et olete nüüd rahvusvahelise kaitse taotleja. Võib olla vastutab teie taotluse läbivaatamise eest teine EL+ riik. Ootate nüüd seda otsust.

Oluline on mõista, kuidas EL+ riigid koostööd teevad, sest see võib mõjutada seda, mis riik teie taotlust läbi vaatab.

Kogu vajalik teave on selles brošüüris.

▶ MIS ON RAHVUSVAHELINE KAITSE JA KES VÕIB SEDA SAADA?



Võite vajada rahvusvahelist kaitset, kui te ei saa naasta oma riiki, sest kardate tagakiusamist või olete tõsise kahju reaalses riskis. See tähendab näiteks, et teie elu või vabadus on ohus ja teie riigi ametiasutused ei kaitse teid ohu eest, millega kokku puutute.

Rahvusvahelise kaitse lisateave on eraldi brošüüris.

Viibite nüüd lirimaa, mis on EL+ riik.

EL+ riigid on:



Euroopa Liidu (EL) 27 liikmesriiki: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Horvaatia, Iirimaa, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Madalmaad, Malta, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rumeenia, Slovakkia, Sloveenia, Rootsi, Saksamaa, Soome, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja



veel 4 riiki: Island, Liechtenstein, Norra ja Šveits.

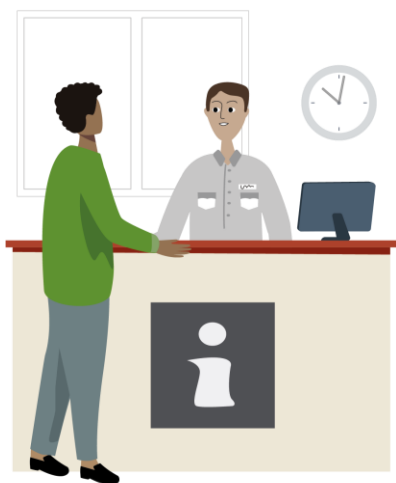
➤ MIS ON VARJUPAIGA- JA RÄNDEHALDUSE MÄÄRUS?



EL+ riigid on kokku leppinud ühises õigusaktis, mida nimetatakse varjupaiga- ja rändealduse määruseks. See õigusakt aitab otsustada, mis riik vastutab rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest. See õigus võimaldab ka EL+ riikidel üksteist aidata, kui üks riik saab korraga liiga palju taotlusi.

Teile tagatakse, et üks EL+ riikidest vaatab teie taotluse läbi, kuid te ei saa valida, mis EL+ riik selle eest vastutab. Riik, kes teie taotluse läbi vaatab, otsustatakse varjupaiga- ja rändealduse määruse sätete alusel.

Kui selles brošüüris on midagi, millest te ei saa aru, võite küsida sisserrändeametnikult.



Praegu otsustavad EL+ riigid üksnes selle, milline neist vastutab teie taotluse läbivaatamise eest.

Kui otsustatakse, et teie taotluse läbivaatamise eest vastutab teine EL+ riik, paigutatakse teid ümber sellesse riiki.

➤ MIS ON ÜMBERPAIGUTAMINE?



Üks viis, kuidas Euroopa riigid saavad üksteist aidata, on võtta vastutus järgmise eest:

- taotlejad, kes elavad praegu teises Euroopa riigis
- inimesed, kellele on hiljuti antud rahvusvaheline kaitse teises Euroopa riigis.

Seda nimetatakse ümberpaigutamiseks.

Kui kaalutakse teie ümberpaigutamist, saate brošüüri „**Mida peate teadma ümberpaigutamise kohta**“, mis sisaldab selle protsessi lisateavet, sh mis Euroopa riigid osalevad ümberpaigutamises.

! **TÄHTIS!** Kui teid valitakse ümberpaigutamiseks, ei saa te valida, mis riiki teid ümber paigutatakse.

▶ TEIE ÕIGUSED, KUNI OOTATE OTSUST, MIS EL+ RIIK TEIE TAOTLUSE LÄBI VAATAB



Kui taotlete rahvusvahelist kaitset esimest korda, on teil õigus tasuta **õigusnõustamisele**. Te võite seda igal ajal ametiasutustelt taotleda.

Õigusnõustaja teatab teile teie õigused ja toetab teid protsessi käigus. Kui olete juba maksnud õigusnõustaja palkamise eest, ei pruugi ametiasutused teile tasuta õigusnõustamist pakkuda. Õigusnõustamine võib toimuda rühmas, kuid õigusnõustaja ei jaga teie isiklikku teavet teistega.

Õigusnõustajat saab taotleda, võttes ametiasutustega ühendust aadressil Citywesti vastuvõtukeskuses asuv Citywesti õigusabi nõukogu nõustamisteenus



Võite paluda mees- või naissoost tõlki ja juhtumiametnikku, kui see lihtsustab teil olukorrast rääkimist. Ametiasutused rahuldavad võimalusel teie soovi.



Samuti on teil õigus taotleda ajakohastatud teavet menetluse kohta, mille alusel otsustatakse, mis EL+ riik teie taotluse läbi vaatab. Kui soovite taotleda ajakohastamist, võite võtta ametiasutustega ühendust saates e-kirja aadressile contact@ipo.gov.ie.



Teil on õigus võtta ühendust ja suhelda ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ametiga (UNHCR) varjupaigamenetluse mis tahes etapis.

UNHCR kaitseb varjupaigataotlejate ja pagulaste huve ja õigusi.

UNHCRi kontaktandmed ja teave varjupaigamenetluse kohta on UNHCRi veebilehel <https://help.unhcr.org/>.

Teile antavate toe ja teenuste lisateave on eraldi brošüüris.

➤ KUS PEAKSITE VIIBIMA, KUNI OOTATE OTSUST, MIS EL+ RIIK TEIE TAOTLUSE LÄBI VAATAB?



- Olete praegu kohustatud jääma sellesse riiki.
- Võite sõita teise EL+ riiki ainult juhul, kui ametiasutused on teile selleks loa andnud.
- Kui ametiasutused otsustavad, et teie taotlust hakkab läbi vaatama teine EL+ riik, korraldavad ametiasutused teie sõidu sellesse riiki.

➤ MIDA TEILT SELLES PROTSESSIS OODATAKSE?

Peate tegema järgmist:

- ✓ Jääma sellesse riiki, kuni teie taotlus on registreeritud.
- ✓ Kui teile on varem väljastatud viisa või elamisluba, taotlema saabumisel varjupaika riigis, kes selle teile väljastas.
- ✓ Esitama kõik isikut tõendavad dokumendid.
Kui teil oli isikut tõendav dokument, kuid see pole enam teie käes, peaksite ikkagi ametiasutustele teatama, et teie riigi valitsus on teile varem sellise dokumendi väljastanud.
- ✓ Teavitama ametiasutusi igast korrast, mil olete sõitnud teise EL+ riiki.
- ✓ Teavitama ametiasutusi, kas olete viibinud EL+ riigis ilma loata.
- ✓ Teavitama ametiasutusi oma lähedastest pereliikmetest teises EL+ riigis.
- ❗ **TÄHTIS!** Seaduse järgi on teil kohustus anda sõrmejäljed ja lasta end pildistada.

➤ MIS DOKUMENDID PEATE ESITAMA?

Esitage ametiasutustele kõik dokumendid, mis teil on seoses järgnevaga:



- teie isikut tõendav dokument (sünnitunnistus, pass, ID-kaart)



- lähedased pereliikmed EL+ riikides (ametlikud dokumendid, tõendid, et olete nendega kontaktis)



- varasemad viibimised EL+ riikides (elamisloa, viisa või kooli- või ülikoolidiplomi alusel).

Esitage see teave niipea kui võimalik. Nii saab kiiremini kindlaks teha teie taotluse eest vastutava EL+ riigi.

➤ MIKS OLETE KOHUSTATUD ANDMA SÕRMEJÄLJED JA FOTO?



Selle riigi ametiasutused võtavad teilt sõrmejäljed ja teevad teist foto. Need andmed koos teie isikuandmete ja muu asjakohase teabega edastatakse Euroopa ühisesse andmebaasi Eurodac.

Seda andmebaasi kasutavad kõik 31 EL+ riiki, kes võivad töödelda teie andmeid teie teabe saamiseks. Kui liigute loata teise EL+ riiki ja teilt võetakse uuesti sõrmejäljed, näevad selle riigi ametiasutused kõiki teie Eurodacis salvestatud andmeid. Eurodaci andmebaasi lisateave on eraldi brošüüris.



➤ MIS ON TAGAJÄRJED, KUI TE EI TÄIDA OMA KOHUSTUSI?

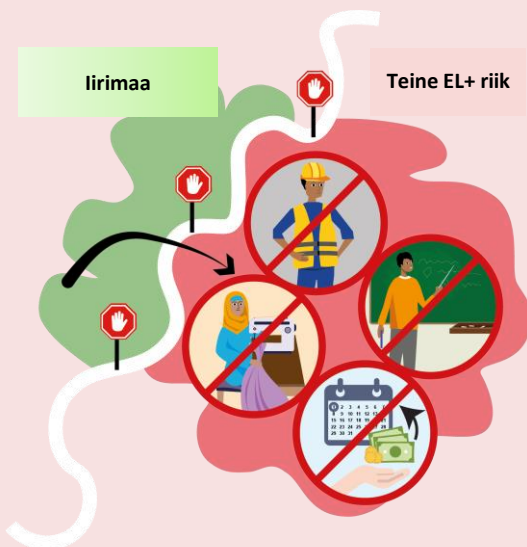


Kui te ei tee ametiasutustega koostööd, mõjutab see teie taotlust negatiivselt.

Kui te ei anna sõrmejälgi, võivad ametiasutused järeldada, et te ei ole enam huvitatud varjupaigast Euroopas. Nad lõpetavad teie taotluse läbivaatamise, mis tähendab, et teil ei ole enam õigust sellesse riiki jääda.

Kui sõidate ilma loata teise EL+ riiki või taotlete rahvusvahelist kaitset teises EL+ riigis, siis tõenäoliselt saadetakse teid tagasi EL+ riiki, kes vastutab teie taotluse läbivaatamise eest.

Kui viibite teises EL+ riigis kui see, kus peate viibima, võib teie vabadus olla piiratud ja võite saada vähem tuge.



► MIDA TÄHENDAB KINNIPIDAMINE?

Kinnipidamine tähendab, et teid paigutatakse teatud asutusse, kust te ei saa vabalt lahkuda. Ametiasutustel peab olema teie kinnipidamiseks mõjuv põhjus. Nad peavad olema kindlad, et teie juhtumi korral ei ole muud võimalust. Ametiasutused hindavad teie isiklikku olukorda enne otsuse tegemist. Kinnipidamise põhjused võivad olla näiteks järgmised:



- teie varjupaigataotluse olulisi aspekte (nt teie isikut) ei ole võimalik ilma kinnipidamiseta kontrollida
- te ei täitnud kohustust viibida konkreetses kohas või on risk, et põgenete uuesti ja ametiasutused ei saa teiega ühendust võtta
- saite otsuse, et teid paigutatakse ümber EL+ riiki, kes vastutab teie varjupaigataotluse läbivaatamise eest, ja on risk, et enne ümberpaigutamist põgenete
- teid peetake julgeolekuriskiks.

Kui teid peetakse kinni, võite otsuse edasi kaevata ning taotleda tasuta õigusabi ja esindamist.

⚠ TÄHTIS! Kui sõidate teise EL+ riiki ilma loata, suureneb risk, et teid tulevikus kinni peetakse.



KUIDAS AMETIASUTUSED OTSUSTAVAD, MIS EL+ RIIK VAATAB TEIE TAOTLUSE LÄBI?

Kui tegu on esimese rahvusvahelise kaitse taotlusega EL+ riigis, on mitu põhjust, miks teatud EL+ riik võib olla vastutav teie taotluse läbivaatamise eest.

1) Peresidemed



Esimene ja kõige olulisem põhjus on, et teie lähedasele pereliikmele on juba antud rahvusvaheline kaitse või ta taotleb praegu rahvusvahelist kaitset teises EL+ riigis ja te peaksite temaga ühinema, enne kui teie rahvusvahelise kaitse taotlus läbi vaadatakse.

Lähedasteks pereliikmeteks loetakse järgmisi isikuid:

- teie abikaasa
- teie elukaaslane, kellega teil on püsisuhe
- teie laps (alla 18-aastane ja vallaline).

! **TÄHTIS!** Peate suutma võimalikult kiiresti tõendada, et teil oli selle isikuga suhe enne EL+ riikide piirkonda sisenemist. See ajavahemik võib hõlmata teekonda teie koduriigist.

Kui teil on teises EL+ riigis elav pereliige, on parim viis teavet esitada, täites „**pereliikmete otsimise vormi**“. Kui teil on pereliige teises EL+ riigis ja te pole veel seda vormi saanud, rääkige sellest ametnikule või oma õigusnõustajale. Nad võivad aidata ka vormi täitmisel.

Üksikasjalik teave pereliikmetega taasühinemise võimaluse kohta on osas „**Mis tõendeid saate esitada, et tõendada, et teil on perekond teises EL+ riigis?**“.

2) Luba siseneda konkreetse EL+ riiki

EL+ riik võib olla vastutav teie taotluse läbivaatamise eest, kui



- teil on viisa või elamisluba teatud EL+ riigis
- sisenesite EL+ riiki, kuhu teil oli lubatud siseneda viisavabalt, sest teie koduriigil on selle riigiga sõlmitud leping.

3) Haridus või diplom



- saite hariduse või diplomi pärast isiklikku õpet vähemalt ühe õppeaasta jooksul EL+ riigi haridusasutuses.

4) Ebaseaduslik sisenemine teatud EL+ riiki

Teine EL+ riik võib olla vastutav teie taotluse läbivaatamise eest, kui



- ületasite ühe EL+ riigi välispiiri ilma loata



- teid päästeti merel EL+ riigi ametiasutuste poolt teie teekonnal Euroopasse



- esitasite rahvusvahelise kaitse taotluse ühe EL+ riigi lennujaama transiiditsoonis.

5) Hooldaja ja ülalpeetava pereliikme taasühinemine

Vajate hooldamist pereliikme poolt, kes elab teises EL+ riigis, või teil on pereliige EL+ riigis, kes vajab teiepoolset hooldamist.



Ülalpeetav pereliige võib vajada abi järgmistel põhjustel:

- rasedus
- vastsündinu
- raske vaimne või füüsiline haigus
- raske puue
- raske psühholoogiline trauma
- vanadus.

Ülalpidamise korral peate suutma tõendada, et suudate ülalpeetavat isikut hooldada või teie pereliige suudab teid hooldada.

6) Humanitaarsed põhjused

Võib olla humanitaarne põhjus, miks konkreetne EL+ riik võib teie taotluse läbi vaadata. See võib põhineda järgmistel alustel:

- perekondlikud kaalutlused
- sotsiaalsed kaalutlused
- kultuurilised kaalutlused.

Eelnimetatud põhjustel võidakse paluda teie taotlus läbi vaadata muul EL+ riigil, kuid lõplik otsus on selle riigi ametiasutuse teha.

▶ TEIEGA VÕIDAKSE VESTELDA, ET PAREMINI MÕISTA, MIS EL+ RIIK PEAKS VAATAMA LÄBI TEIE TAOTLUSE

Kui taotlete varjupaika esimest korda, korraldavad ametiasutused isikliku vestluse.

❗ **TÄHTIS!** See ei ole varjupaigavestlus. Vestluse eesmärk on teha kindlaks, mis EL+ riik peaks teie taotluse läbi vaatama.

Sellel vestlusel on neli peamist eesmärki:

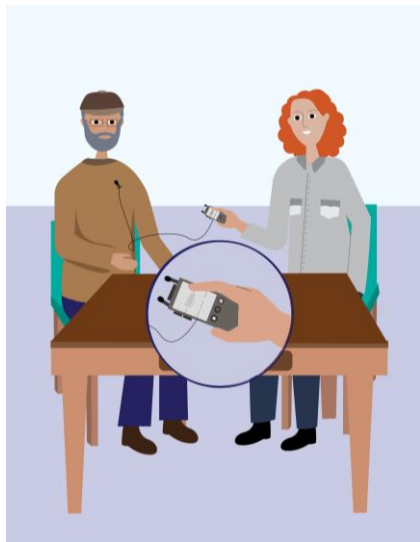
- koguda teavet, mis aitab ametiasutustel otsustada, mis EL+ riik on vastutav
- võimaldada teil esitada küsimusi, kuidas toimub vastutava EL+ riigi kindlaksmääramise menetlus
- võimaldada teil esitada küsimusi selles brošüüris sisalduva teabe kohta
- küsida teilt, kas on põhjuseid, miks teid ei tohiks teise EL+ riiki ümber paigutada või miks teil tuleks lubada praegusesse riiki jääda.

Vestlus toimub keeles, mida hästi mõistate. Kui te ei räägi inglise keelt, aitab teil ülekuulamise ajal ametivõimudega suhelda tõlk.



Teie antud teavet ei jagata teie koduriigi valitsuse või ametiasutustega.

Kui vestluse käigus jääb midagi ebaselgeks, võite esitada küsimusi. Nii teie kui ka ametniku jaoks on oluline, et te kõike mõistaksite, seega on küsimused alati teretulnud.



Vestluse heli salvestatakse ja teile esitatakse öeldu kirjalik kokkuvõte.

Kui pärast isikliku vestluse kirjaliku kokkuvõtte saamist leiате, et mis tahes teave on ebaõige ja soovite seda muuta, võite seda taotleda.

Vajaduse korral võite pärast vestlust esitada täiendavaid dokumente või põhjendada, miks teid ei tohiks teise EL+ riiki ümber paigutada.

Kui teil on veel esitamata teavet või dokumente, peate esitama need ametiasutustele.

Saate need esitada oma elektroonilisele kontole rahvusvahelise kaitse portaalis või e-posti teel aadressil contact@ipo.gov.ie.

KAS ALATI TOIMUB VESTLUS?

Kui esitate varjupaigataotluse esimest korda, võivad ametiasutused siiski otsustada isiklikku vestlust mitte korraldada, kui

- teie taotluse läbivaatamise eest vastutav EL+ riik on juba teada
- on juba piisavalt teavet, et otsustada, mis EL+ riik vastutab teie taotluse läbivaatamise eest
- olete varem jätnud vestlusele ilmumata, ilma et oleksite ametiasutustele teatanud mitteilmumise põhjuse
- te ei ole ametiasutustega kontakti hoidnud.

Kui vestlust ei korraldata, võite seda taotleda. Kui ametnikud leiavad, et neil on juba piisavalt teavet teie juhtumi menetlemiseks, võivad nad selle taotluse tagasi lükata, kuid nad peavad põhjendama, miks vestlust ei korraldata.

➤ MIS TÕENDEID SAATE ESITADA, ET TÕENDADA, ET TEIL ON PEREKOND TEISES EL+ RIIGIS?

Parim viis oma pereliikme kohta teavet anda on täita „**pereliikmete otsimise vorm**“.

Esitage lisaks kõik ametlikud valitsuse dokumendid, mis võivad teie suhet tõendada. Võite esitada ka muud liiki tõendeid, näiteks tõendid, et olete püsinud kontaktis oma pereliikmega, nt fotod, e-kirjad või tekstisõnumid.



Kui teil pole oma suhte kohta tõendeid, võivad ametiasutused paluda teil teha DNA-test, et tõendada teie sugulust.

Saate pereliikmega taasühineda ainult juhul, kui mõlemad osapooled kinnitavad kirjalikult, et soovivad taasühinemist. Võimaluse korral esitage see dokument inglise keeles.

Alustage selle teabe ettevalmistamist niipea kui võimalik.



Kui teil on perekonna taasühinemise kohta rohkem küsimusi või vajate nõu, võite küsida abi õigusnõustajalt.

Kui teil on pereliige teises EL+ riigis, kuid olete temaga kontakti kaotanud, on olemas organisatsioonid, mis võivad teid tema otsimisel aidata.

Nende organisatsioonidega saate ühendust järgmiste kontaktandmete abil:
Iiri Punane Rist pakub rahvusvahelise kaitse taotlejatele mitmesugust tuge.
Teavet perekonna otsimise kohta leiate jaotisest “ [Find Missing Family - Irish Red Cross](#) ”

▶ KUI KAUA PROTSESS KESTAB?



Riikidevaheline suhtlus kestab tavaliselt **1,5 kuni 3 kuud**, kuid see võib sõltuvalt teie juhtumist **kesta kauem**.



Kui teine EL+ riik kinnitab, et vaatab teie taotluse läbi, paigutatakse teid ümber **6 kuu jooksul** alates kuupäevast, mil võeti vastu teie ümberpaigutamise taotlus.



Kui taotlus esitati seetõttu, et teil on pereliige teises EL+ riigis, **käsitletakse** ümberpaigutamist **prioriteetselt**



Kui teid **praegu või tulevikus kinni peetakse, menetletakse** teie juhtumit **kiirmenetlusega**. Ümberpaigutamine korraldatakse **5 nädala jooksul**. Kui ümberpaigutamist ei toimu 5 nädala jooksul, vabastatakse teid kinnipidamisest. Siiski korraldatakse teie ümberpaigutamine **6 kuu jooksul** alates kuupäevast, mil EL+ riik, kes vastutab teie taotluse läbivaatamise eest, taotluse heaks kiitis.

Kui viibite kuriteo eest vanglas, võib ümberpaigutamise tähtaega **pikendada kuni 1 aastani**.



⚠ TÄHTIS! Kui põgenete, peidate end või ei tee koostööd ametiasutustega ümberpaigutamise korraldamisel, **saab ümberpaigutamise tähtaega pikendada kuni 3 aastani**.



KAS OLETE JUBA TAOTLENUD RAHVUSVAHELIST KAITSET TEISES EL+ RIIGIS?

Teil on lubatud taotleda rahvusvahelist kaitset ainult ühes EL+ riigis. Kui olete juba taotlenud rahvusvahelist kaitset teises EL+ riigis, saadetakse teid tagasi EL+ riiki, kes vastutab teie taotluse läbivaatamise eest.

Kui on teavet, mis näitab, et teie taotluse läbivaatamise eest vastutab teine EL+ riik, saadetakse sellele riigile teade. Kui see EL+ riik kinnitab, et vaatab teie taotluse läbi, edastatakse teile **ümberpaigutamisotsus**, milles on märgitud, mis EL+ riiki teid ümber paigutatakse.

Kui te ei taotle rahvusvahelist kaitset esimest korda või on juba otsustatud, et teie taotluse läbivaatamise eest vastutab teine EL+ riik, ei pruugi ametiasutused teiega isiklikku vestlust korraldada.

Saate siiski võimaluse selgitada, miks teid ei tohiks sellesse riiki ümber paigutada või miks teil tuleks lubada praegusesse riiki jääda.

Selle teabe esitamise kohta leiate teavet allpool:

Selle teabe saate esitada oma elektroonilise konto kaudu rahvusvahelise kaitse portaalis või e-posti teel aadressil contact@ipo.gov.ie.

➤ MIS JUHTUB PÄRAST OTSUSE TEGEMIST?

Kui saate otsuse teise EL+ riiki ümberpaigutamise kohta, tühistatakse mõni teie õigus, näiteks:

- te ei saa mitmeid teenuseid ja toetusi
- teil ei ole lubatud töötada ega osaleda kursustel.



Ümberpaigutamine toimub 6 kuu jooksul alates kuupäevast, mil EL+ riik kinnitas, et vaatab teie taotluse läbi või nõustus teie taotlust läbi vaatama.

Kui teid peetakse kinni, menetletakse teie juhtumit kiirmenetlusega.

Ümberpaigutamine toimub 5 nädala jooksul. Kui ümberpaigutamist ei toimu 5 nädala jooksul, vabastatakse teid kinnipidamisest.

Ümberpaigutamine korraldatakse siiski 6 kuu jooksul alates kuupäevast, mil EL+ riik kinnitas, et vaatab teie taotluse läbi, või nõustus teie taotlust läbi vaatama.

Kui viibite kuriteo eest vanglas, võib ümberpaigutamise tähtaega pikendada kuni 1 aastani.

⚠ TÄHTIS! Kui te põgenete või ei tee koostööd ametiasutustega, **saab ümberpaigutamise tähtaega pikendada kuni 3 aastani.**

➤ MIS JUHTUB, KUI TE ÜMBERPAIGUTAMISE OTSUSEGA EI NÕUSTU?



Kui otsustatakse, et teie taotluse läbivaatamise eest vastutab teine EL+ riik, saate **ümberpaigutamisosotsuse**. Selles otsuses teatatakse teile, mis riiki teid ümber paigutatakse.

Kui te ümberpaigutamisosotsusega ei nõustu, võite esitada oma põhjendused kohtule. Seda nimetatakse kaebuse esitamiseks. Kui te otsuse edasi kaebate, teeb lõpliku otsuse kohus.

Ümberpaigutamisosotsuse edasikaebamiseks on ainult kolm põhjust:

- väidate, et teie ümberpaigutamine sellesse konkreetsesse EL+ riiki oleks vastuolus teie inimõigustega
- on olemas uus teave, mis ei olnud ümberpaigutamisosotsuse tegemise ajal kättesaadav ja mis oleks võinud seda otsust mõjutada
- teil on teises EL+ riigis perekond, kellega peaksite taasühinema ümberpaigutamise asemel.

Kui te ei saa endale lubada õigusnõustaja palkamist, antakse teile tasuta õigusnõustaja, kes aitab teid kaebuse esitamisel.

Kogu protsessi vältel abistab teid tõlk, kes räägib teile arusaadavat keelt.





MIDA PEATE TEADMA KAEBUSE KOHTA, KUI PEATAVA MÕJUGA JA SISULINE KAEBUS ESITATAKSE ERALDI

Kaebuse esitamise tähtaega, kohta ja viisi selgitatakse teile esitatud ümberpaigutamisosuses.

Kõigepealt palutakse teil põhjendada, miks teil tuleks lubada jääda praegusesse riiki, kuni ootate kaebuse tulemust. **Seda** nimetatakse peatava mõjuga kaebuseks.

Kohus otsustab **1 kuu** jooksul, kas teil tuleks lubada jääda praegusesse riiki, kuni ootate kaebuse tulemust.

Kui kohus otsustab, et teid ei saa lubada oodata kaebuse tulemust praeguses riigis, paigutatakse teid ümber EL+ riiki, mis vastutab teie taotluse läbivaatamise eest, kuni ootate kaebuse tulemust.

Kui kohus otsustab, et tohite oodata kaebuse tulemust praeguses riigis, palub ta teil põhjendada, miks te ei nõustu ümberpaigutamisosusega. Seejärel püüab kohus esitada teile otsuse **1 kuu** jooksul alates peatava mõjuga kaebuse kohta otsuse tegemisest.

Kui teie kaebust ei rahuldata, paigutatakse teid ümber EL+ riiki, mis vastutab teie taotluse läbivaatamise eest. Ümberpaigutamine toimub 6 kuu jooksul alates kuupäevast, mil kohus tegi lõpliku otsuse.

Kui teid praegu või tulevikus kinni peetakse, menetletakse teie juhtumit kiirmenetlusega. Ümberpaigutamine toimub 5 nädala jooksul. Kui ümberpaigutamist ei toimu 5 nädala jooksul, vabastatakse teid kinnipidamisest. Siiski korraldatakse teie ümberpaigutamine 6 kuu jooksul alates kuupäevast, mil EL+ riik, mis vastutab teie taotluse läbivaatamise eest, taotluse vastu võttis.

TÄHTIS! Peate tegema ametiasutustega koostööd, kui teie taotluse läbivaatamise eest vastutab teine EL+ riik.

MIS ISIKUANDMEID KOGUTAKSE?



Teie viibimiskoha EL+ riigi ametnikud koguvad teatud teavet, sh järgmist:

- Teie isikuandmed ja teiega reisivate pereliikmete isikuandmed (nimi, kodakondsus, sünniaeg ja -koht). Kui olete varem kasutanud muid nimesid ja andmeid, küsitakse teilt selle kohta.
- Teie isikut tõendavate ja reisidokumentide teave.
- Mis tahes muu teave, mis võib teie isikut kinnitada, näiteks sõrmejäljed.
- Teises EL+ riigis elavate pereliikmete andmed, nt nende isikuandmed, viimane kord, kui nendega ühenduses olite, nende asukoht ja õiguslik seisund.
- Andmed kõigi teie dokumentide kohta, mis on võimaldanud teil elada EL+ riigis (asjakohasel juhul).
- Teave dokumentide kohta, mis näitavad, et olete õppinud EL+ riigis kauem kui aasta.
- Teave, mis riikide kaudu te siia riiki jõudsite.
- Teie isiklikud asjaolud.
- Varasemate rahvusvahelise kaitse taotluste kuupäev ja nende taotluste tulemus.

MIS ON TEIE ÕIGUSED SEOSES ENDA ISIKUANDMETEGA?

Teil on õigus tutvuda kõigi andmetega, mida olete ametiasutustele esitanud. Kui arvate, et teie isikuandmed on ebatäpsed või neid ei töödeldud seaduslikult, võite taotleda juurdepääsu oma isikuandmetele, võttes ühendust vastutava töötlejaga, et paluda ebatäpsete andmete parandamist või ebaseaduslikult töödeldud andmete kustutamist.

Saate võtta ühendust selle riigi vastutava töötlejaga, kasutades teavet allpool.

International Protection Office, Immigration Service Delivery, 79-83 Lower Mount Street, Dublin 2, D02 ND99 or contact@ipo.gov.ie



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthai Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration

See brošüür on üksnes teabeks. See ei loo õigusi ega kohustusi. Selle materjali põhiosa on esitanud Euroopa Liidu Varjupaigaamet (EUAA) ning EUAA lubab brošüüri paljundada ja muuta ainult ELi liikmesriikidel. EUAA ei võta endale vastutust ega kohustusi ELi liikmesriikide ega muude vastutavate kolmandate isikute poolt sellesse brošüüri lisatud teabe täpsuse, sisu, täielikkuse, õiguspärasuse ega usaldusväärsuse eest. Euroopa Liidu Varjupaigaamet (EUAA) ega ükski tema nimel tegutsev isik ei vastuta käesolevas dokumendis sisalduva teabe kasutamise korral.

© Euroopa Liidu Varjupaigaamet (EUAA), 2025